



changing color values



changing color values

QUIENES SOMOS

LA EMPRESA | filosofía | el grupo

ROBERLO se fundó en el año 1968 en Girona. Es una empresa familiar especializada en la fabricación y desarrollo de productos químicos para la reparación del automóvil y para el sector de la construcción.

Nos caracterizamos por una **INNOVACIÓN** constante, una **MEJORA** continua de productos y métodos de fabricación y una permanente preocupación por el **RESPETO** al medio ambiente.



ABOUT US THE COMPANY

ROBERLO was founded in 1968 in Girona. It is a family-run company specialized in manufacturing and marketing chemical products for automobile repairs and for the construction sector. The company is renowned for constant **INNOVATION**, continual products and manufacturing methods **IMPROVEMENT** and a permanent concern with **RESPECT** for the environment.

QUI SOMMES-NOUS L'ENTERPRISE

ROBERLO a été fondée en 1968 à Girona. C'est une entreprise familiale spécialisée dans la fabrication et le développement de produits chimiques destinés à la réparation dans les secteurs de l'automobile et de la construction.

Nous nous caractérisons par une **INNOVATION** constante, une **AMÉLIORATION** continue des produits et méthodes de fabrication et une préoccupation permanente pour le **RESPECT** de l'environnement.

CHI SIAMO L'AZIENDA

ROBERLO, impresa fondata nel 1968 a Girona, è un'azienda a conduzione familiare specializzata nella produzione e nello sviluppo di prodotti chimici per i settori di riparazione auto ed edilizia.

Ci distinguiamo per la costante **INNOVAZIONE**, il continuo **MIGLIORAMENTO** sia dei prodotti che dei metodi di produzione, nonché per il costante interesse per la **TUTELA** ambientale.

QUIENES SOMOS

la empresa | FILOSOFÍA | el grupo

Conseguir la confianza de nuestros clientes con productos de calidad y el mejor servicio, gracias a la consolidación de un **equipo humano profesional** cualificado y altamente motivado.



ABOUT US THE PHILOSOPHY

To win our customers' trust with quality products and the best service, thanks to a **professional**, qualified and highly motivated **human team**.

QUI SOMMES-NOUS PHILOSOPHIE

Gagner la confiance de nos clients avec des produits de qualité et le meilleur service, grâce à la consolidation d'une équipe de professionnels qualifiés et des plus motivés.

CHI SIAMO FILOSOFIA

Ottener la fiducia dei nostri clienti con prodotti di qualità e il miglior servizio, grazie al consolidamento di un **team** di professionisti qualificati e altamente motivati.





QUIENES SOMOS

la empresa | filosofía | **EL GRUPO**

Gracias al proceso de internacionalización de los últimos años, ROBERLO se ha convertido en una empresa líder en el ámbito europeo de fabricación de productos químicos para diferentes sectores industriales. Nuestras **12 filiales** y nuestra presencia comercial en más de **100 países** avalan nuestra visión global del mercado.

ABOUT US THE GROUP

Thanks to the internationalisation process in recent years, ROBERLO has become a leading company in Europe in the manufacture of chemical products for different industrial sectors. The Group's **12 subsidiaries** and commercial presence in more than **100 countries** attests to its global vision in the market.

QUI SOMMES-NOUS LE GROUPE

Grâce au processus d'internationalisation de ces dernières années, ROBERLO s'est transformée en une entreprise leader au niveau européen dans la fabrication de produits chimiques pour différents secteurs industriels. Nos **12 filiales** et notre présence commerciale dans plus de **100 pays** témoignent de notre vision globale du marché.

CHI SIAMO IL TEAM

Grazie al processo di internazionalizzazione intrapreso negli ultimi anni, ROBERLO è divenuta un'azienda leader a livello europeo nello sviluppo di prodotti chimici per vari settori dell'industria. Le nostre **12 filiali** e la nostra presenza commerciale in oltre **100 paesi** avallano la nostra visione globale del mercato.





UNA SOLUCIÓN PARA CADA SECTOR

CAR REFINISHING | fixing unit

Disponemos de una amplia y consolidada gama de productos para cubrir todas las necesidades del sector, que garantizan un proceso de trabajo completo y de calidad.

- Pinturas y acabados
- Barnices
- Imprimaciones y aparejos
- Masillas
- Protectores y selladores
- Pulimentos
- Disolventes y productos de limpieza



A SOLUTION FOR EVERY SECTOR CAR REFINISHING

The company has an extensive and consolidated range of products to meet the entire sector's requirements, which guarantees a complete and high quality work process.

- Topcoats and basecoats
- Clear coats
- Fillers and primers
- Putties and body fillers
- Protectors and sealants
- Polishes
- Thinners and cleaning products

UNE SOLUTION POUR CHAQUE SECTEUR LA RÉPARATION AUTOMOBILE

Nous disposons d'une large et constante gamme de produits qui nous permet de couvrir toutes les besoins du secteur et d'assurer un travail parfait et de qualité.

- Peintures de finition
- Vernis
- Apprêts sous-couches
- Mastics
- Protecteurs et préparations isolantes.
- Produits de polissage
- Solvants et produits de nettoyage

UNA SOLUZIONE PER OGNI SETTORE CAR REFINISHING

Disponiamo di un'ampia e consolidata gamma di prodotti in grado di soddisfare tutte le esigenze del settore e garantire un processo di lavoro completo e di qualità.

- Colori e vernici
- Trasparenti
- Primer e fondi
- Stucchi
- Protettivi e sigillanti
- Lucidanti
- Solventi e detergenti

car



refinishing



UNA SOLUCIÓN PARA CADA SECTOR

car refinishing | FIXING UNIT

Nuestra capacidad tecnológica y productiva nos ha permitido diversificar las unidades de negocio para aportar nuevas soluciones; a la vez que nuestra experiencia es una garantía de calidad y confianza.

- Anclaje químico
- Mármol y piedra
- Industria
- Bricolaje



A SOLUTION FOR EVERY SECTOR FIXING UNIT

The company's technological and production capacities have enabled it to diversify its business units to support new solutions. Its experience is a quality and reliability guarantee.

- Chemical anchor
- Marble and stone
- Industry
- Do it yourself

UNE SOLUTION POUR CHAQUE SECTEUR UNITÉ DE RÉPARATION

Notre capacité technologique et productive nous a permis de diversifier nos équipes commerciales pour apporter de nouvelles solutions ; par ailleurs, notre expérience constitue une garantie de qualité et un gage de confiance.

- Fixation chimique
- Marbre et pierre
- Industrie
- Bricolage

UNA SOLUZIONE PER OGNI SETTORE FIXING UNIT

La nostra capacità tecnologica e produttiva, oltre a consentire la diversificazione delle diverse unità operative necessaria per apportare nuove soluzioni, è, unitamente alla nostra esperienza, un'importante garanzia di qualità e fiducia.

- Ancoraggio chimico
- Marmo e pietra
- Industria
- Bricolage

fixing



unit

NUESTRAS CLAVES

LIDERAZGO TECNOLÓGICO | servicio | el equipo roberlo | soluciones personalizadas

En nuestros laboratorios de I+D se investiga para desarrollar productos innovadores que aporten soluciones a las necesidades que aparecen en cada sector.

Ser líderes en la producción de masillas ligeras, o reinventar el uso de productos en dos componentes, son ejemplos de cómo hemos llegado a ser un referente en el sector.

Nuestros productos están avalados desde 1997 con el certificado ISO-9001 que garantiza la calidad de todo el proceso de fabricación y, desde el 2002, con la ISO 14001 que responde a nuestro compromiso de gestión medioambiental.

KEY ASPECTS TECHNOLOGICAL LEADERSHIP

ROBERLO's R&D laboratories undertake research to develop innovative products that provide solutions for each sector's requirements.

As a leader in light putty production and reinventing the use of products in two components, the company has become renowned in the sector.

Its products have been ISO-9001 endorsed since 1997, which guarantees the entire manufacturing process, and ISO 14001 since 2002, which demonstrates the company's commitment to environmental management.

NOS FONDAMENTAUX LEADERSHIP TECHNOLOGIQUE

Nos laboratoires de R+D se consacrent à la recherche du développement de produits innovateurs susceptibles d'apporter des solutions aux besoins de chaque secteur.

Leaders dans la production de mastics légers, c'est en réinventant l'usage de produits à deux composants que nous sommes désormais devenus une référence dans le secteur.

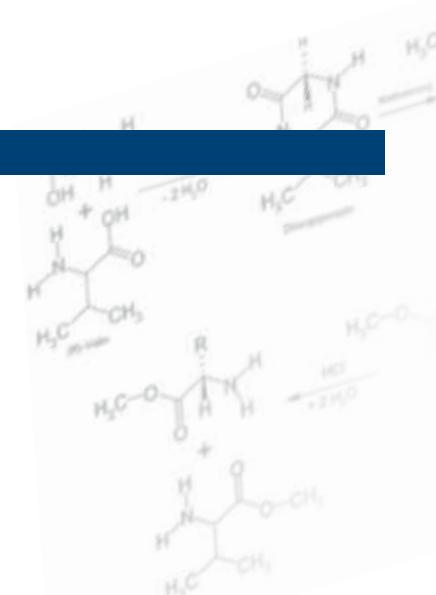
Nos produits sont garantis par le certificat ISO-9001 depuis 1997, ce qui témoigne de la qualité de l'ensemble du processus de fabrication, et depuis 2002, par notre certification ISO 14001 qui cautionne notre engagement en matière de gestion environnementale

LE CHIAVI DEL NOSTRO SUCCESSO LEADERSHIP TECNOLOGICA

I nostri laboratori di R&S stanno effettuando delle ricerche indirizzate a sviluppare prodotti innovativi in grado di apportare nuove soluzioni alle esigenze che sorgono in ogni settore.

Essere i leader nella produzione di stucchi leggeri o reinventare l'uso di prodotti bicomponente sono solo degli esempi di come siamo giunti a essere un riferimento del settore.

I nostri prodotti hanno ottenuto, nel 1997, la certificazione ISO-9001 che garantisce la qualità dell'intero processo di produzione e, nel 2002, anche la certificazione ISO 14001 che rispecchia il nostro impegno di portare avanti una gestione rispettosa dell'ambiente.





NUESTRAS CLAVES

liderazgo tecnológico | **SERVICIO** | el equipo roberlo | soluciones personalizadas



Para nosotros la venta no es una simple transacción. Estamos al servicio de los clientes para ofrecerles una atención personalizada y de calidad desde la primera toma de contacto, lo que nos permite establecer una relación de confianza que perdura en el tiempo.

La formación constante de nuestros clientes es básica, por eso disponemos de un moderno centro técnico totalmente equipado y con personal altamente cualificado. Realizamos cursos de formación y reciclaje a lo largo de todo el año.



KEY ASPECTS SERVICE

To ROBERLO, selling is not just a business transaction. Customers receive a personalised and high quality service from the first contact, which enables a trustworthy relationship to be established and maintained for a long time.

Continual training for customers is essential, which is why ROBERLO has a fully equipped centre with highly qualified personnel. Training and re-training courses are available throughout the year.

NOS FONDAMENTAUX SERVICE

Pour nous, la vente n'est pas une simple transaction. Nous nous tenons à la disposition des clients pour leur offrir un service personnalisé et de qualité dès la première prise de contact, ce qui nous permet d'établir des rapports de confiance à long terme.

La formation constante de nos clients est fondamentale, c'est pourquoi disposons d'un centre technique moderne, entièrement équipé et doté d'un personnel éminemment qualifié. Nous organisons des sessions de formation et de mise à niveau tout au long de l'année.

LE CHIAVI DEL NOSTRO SUCCESSO SERVIZIO

Per noi, la vendita non rappresenta una semplice transazione. Lavoriamo al servizio dei clienti per offrire loro un'assistenza personalizzata e di qualità sin dal primo contatto, così da poter costruire un rapporto di fiducia durevole nel tempo.

La formazione costante dei nostri clienti è un elemento fondamentale; per questa ragione, ci avvaliamo di un moderno centro tecnico completamente equipaggiato e con personale altamente qualificato. Organizziamo corsi di formazione ed aggiornamento durante tutto l'anno.

NUESTRAS CLAVES

liderazgo tecnológico | servicio | **EL EQUIPO ROBERLO** | soluciones personalizadas

La posición que hemos conseguido ocupar en el mercado no sería posible sin la implicación de nuestro equipo humano, sólidamente identificado con los valores de la empresa. Cada departamento está integrado por equipos profesionales y dinámicos que atienden todas las necesidades del cliente.

KEY ASPECTS THE ROBERLO TEAM

The position the company has achieved in the market would not have been possible without the efforts of its human team, which is solidly identified as a core value. Each department is made up of professional and dynamic teams who attend to all customer requirements.



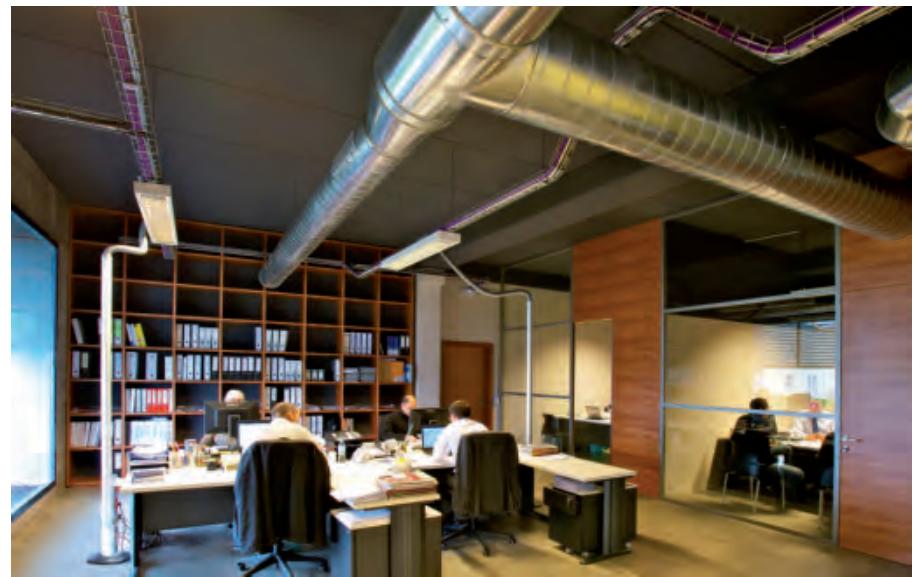
NOS FONDAMENTAUX L'ÉQUIPE DE ROBERLO

Il ne nous aurait pas été possible d'occuper une telle position privilégiée sur le marché sans l'implication de notre équipe de collaborateurs profondément imprégnés des valeurs de l'entreprise. Chaque département est constitué d'équipes de professionnels dynamiques capables de répondre à toutes les besoins du client.

LE CHIAVI DEL NOSTRO SUCCESSO IL TEAM ROBERLO

La nostra posizione di mercato sarebbe stata irraggiungibile senza il coinvolgimento del nostro team di risorse umane, che si identifica fino in fondo nei valori aziendali. Ciascun reparto è integrato da team di professionisti dinamici capaci di soddisfare ogni esigenza del cliente.





NUESTRAS CLAVES

liderazgo tecnológico | servicio | el equipo roberlo | **SOLUCIONES PERSONALIZADAS**

En ROBERLO sabemos que cada cliente es especial y tiene unas necesidades particulares. Esto nos permite desarrollar nuevos productos en estrecha colaboración con nuestros clientes con la finalidad de adaptarlos a las características diferenciales de cada mercado.

KEY ASPECTS

PERSONALISED SOLUTIONS

ROBERLO recognises that each customer is special and has specific requirements. This enables new products to be developed in close collaboration with customers with the aim to adapt them to the different requirements in each market.

NOS FONDAMENTAUX

SOLUTIONS PERSONNALISÉES

Chez ROBERLO, nous savons que chaque client est spécifique avec des besoins particuliers. Ceci nous incite à développer de nouveaux produits en étroite collaboration avec nos clients afin de les adapter aux différents critères de chaque marché.

LE CHIAVI DEL NOSTRO SUCCESSO

SOLUZIONI PERSONALIZZATE

In ROBERLO sappiamo che ogni cliente è speciale e che ha, pertanto, le proprie esigenze. Ciò ci consente di sviluppare nuovi prodotti in stretta collaborazione con i nostri clienti al fine di adattarli alle peculiari caratteristiche di ogni mercato.



**ROBERLO S.A.**

Ctra. N-II, km 706,5
17457 RIUDELLOTS DE LA SELVA (Girona) SPAIN
TEL +34 972 478 060 · FAX +34 972 477 394
E-MAIL info@roberlo.com

ROBERLO FRANCE s.a.r.l.

Parc Marcel Dassault
21, Rue Alberto Santos Dumont
34434 SAINT JEAN DE VEDAS · FRANCE

Parc Actilo
10, Rue Gustave Eiffel
95190 GOUSSAINVILLE - FRANCE
T +33 04 67 47 55 17 · F +33 04 67 47 56 09
E-MAIL france@roberlo.com

ROBERLO PORTUGAL Lda.

Variante do Sobreiro
Pavilhão I, Semouqueira
3850 - 131 ALBERGARIA-A-VELHA · PORTUGAL
T +351 234 52 41 08 · F +351 234 52 41 07
E-MAIL portugal@roberlo.com

ROBERLO UK Ltd.

21, Causeway Road
Northamptonshire - CORBY · UNITED KINGDOM
NN17 4DU
T +44 01746 710000 · F +44 01746 710199
E-MAIL uk@roberlo.com

ROBERLO ABRASTUK s.r.l.

Via Venezia, 109/A - Z.I. Tezze di Piave
31028 VAZZOLA (TV) · ITALY
T +39 0438/64381 · F +39 0438/64033
E-MAIL info@roberloabrustuk.it

ROBERLO ARGENTINA

Costa Rica 4951, Triangulo de Promoción
1667 Tortuguitas - Malvinas Argentinas
BUENOS AIRES · ARGENTINA
T +54 332 7443977
E-MAIL argentina@roberlo.com

ROBERLO BRASIL

Rua Shirlei Boeira Souto, 402 - Centro Ind. Mauá
83413-740 · COLOMBO · PR · BRASIL
T +41 32628191
E-MAIL info@roberlo.com.br

ROBERLO NEDERLAND BV

Energieweg 17,
6658 AE BENEDEN-LEEUWEN · NEDERLAND
T +31 0487-591100 · F +31 0487-593093
E-MAIL info@roberlo.nl

ROBERLO USA, Inc

2822 North West 72nd Ave
MIAMI, Florida 33122 · USA
T +1 786 334 6191 · F +1 786 221 4412
E-MAIL usa@roberlo.com

BALTIC COATINGS Ltd.

Mayakovskogo st. 7
Sovietesk-Kaliningrad reg
RUSSIAN FEDERATION
T 370 373 910 76
E-MAIL info@bcoat.ru

DEXIA SYSTEM

Ctra. N-II, km 706,5
17457 RIUDELLOTS DE LA SELVA (Girona) SPAIN
T 902 277 810

CHINA Office

Room 802, Building 603,
Wangjing Park, Chaoyang District,
BEIJING CITY · CHINA
T +86 010-84164170 · F +86 010-84161114
E-MAIL asia@roberlo.com

INDIA Office

DSIDC Shed No 12, Scheme-III,
Okhla Industrial Area, Phase - II,
110020 NEW DELHI - INDIA
E-MAIL asia@roberlo.com

changing color values

